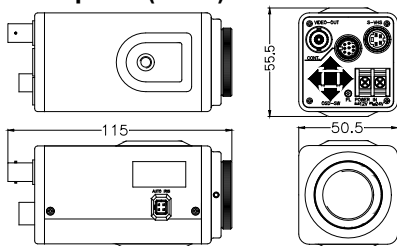
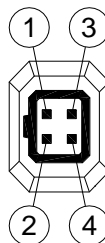


ИНСТРУКЦИЯ К ЦВЕТНОЙ КАМЕРЕ MTV-63W3

Размеры (в мм)

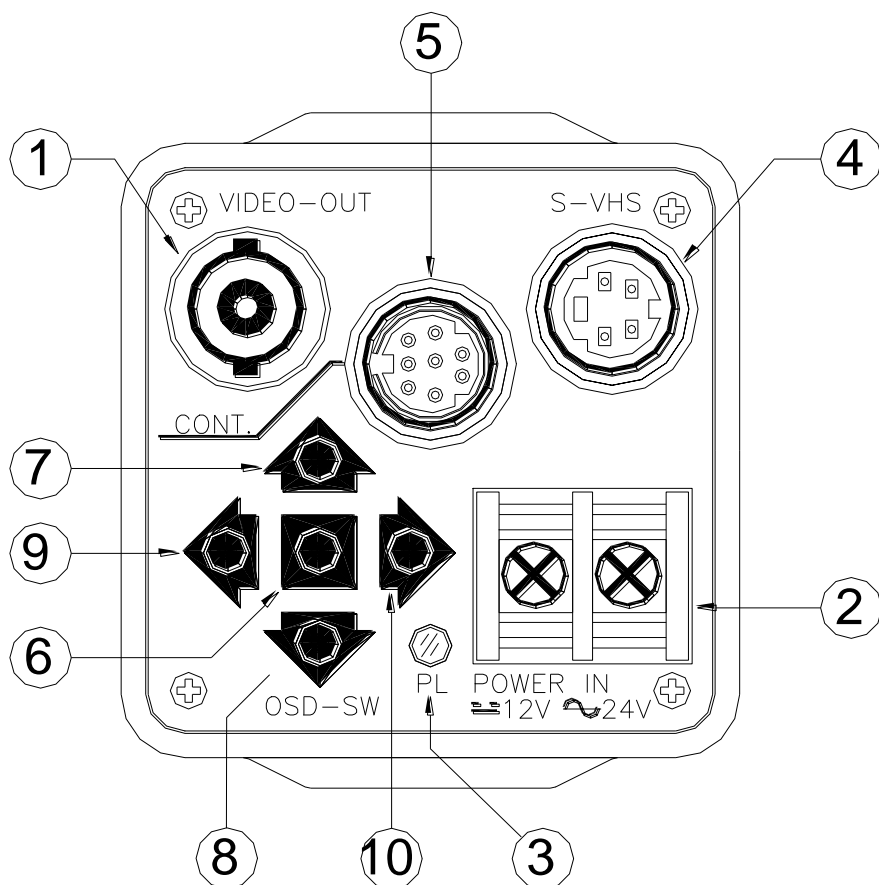


DC-LENS	
P1	DUMP-
P2	DUMP+
P3	DRIVE
P4	GND



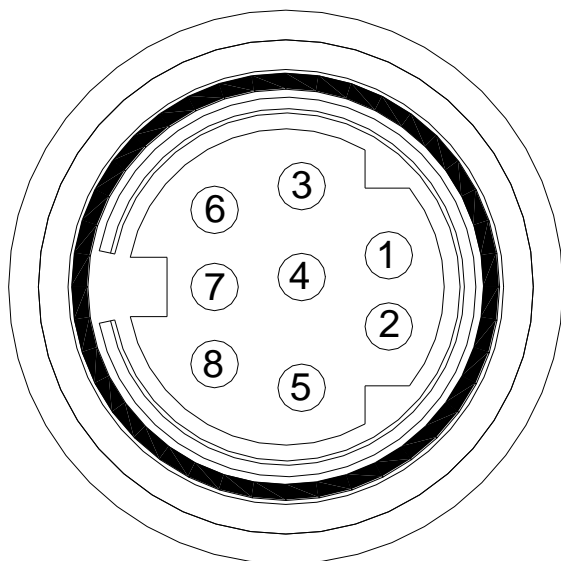
СПЕЦИФИКАЦИЯ

МОДЕЛЬ		MTV-63W3N	MTV-63W3P
СТАНДАРТ ВИДЕОСИГНАЛА		NTSC	PAL
СЕНСОР ИЗОБРАЖЕНИЯ		ПЗС, 1/3 ДЮЙМА	
КОЛИЧЕСТВО ПИКСЕЛЕЙ		811(гориз.) X 508(верт.)	795(гориз.) X 596(верт.)
РАЗВЕРТКА		525 линий, 60 полей/сек	625 линий, 50 полей/сек
СИНХРОНИЗАЦИЯ		Внутренняя / Построчная	
МИНИМАЛЬНАЯ ОСВЕЩЕННОСТЬ	Обычный режим	0.05 Лк	(F1.2, 5600°K)
	Ночной режим	0.001 Лк	(F 1.2, 5600°K)
РАЗРЕШЕНИЕ		520 ТВЛ(цвет) / 570 ТВЛ(ч/б)	
БАЛАНС БЕЛОГО	Режим	ATW / AWB / FIX	
	Диапазон	3200 ~ 10000 °K	
РЕГУЛИРОВКА УСИЛЕНИЯ	Режим	АРУ (ВКЛ / ВЫКЛ)	
	Диапазон	0 ~ 18 дБ	
ОТНОШЕНИЕ СИГНАЛ / ШУМ		Не менее 52 дБ/ 62дБ (АРУ ВЫКЛ.)	
АВТОМАТИЧЕСКАЯ ДИАФРАГМА		A.E.S. / DC	
ЭКРАННОЕ МЕНЮ		ЭКРАННОЕ МЕНЮ С ПОЛНЫМ УПРАВЛЕНИЕМ	
5-КНОПОЧНЫЙ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ		УПРАВЛЕНИЕ ЭКРАННЫМ МЕНЮ	
ЯЗЫК		ВЫБИРАЕТСЯ ВРУЧНУЮ	
ОТРАЖЕНИЕ ПО ГОРИЗОНТАЛИ		ВЫБИРАЕТСЯ ВРУЧНУЮ	
ОТРАЖЕНИЕ ПО ВЕРТИКАЛИ		ВЫБИРАЕТСЯ ВРУЧНУЮ	
КОМПЕНСАЦИЯ ЗАСВЕТКИ (BLC)		ВЫБИРАЕТСЯ ВРУЧНУЮ	
ЦИФРОВОЙ ЗУМ (X2)		ВЫБИРАЕТСЯ ВРУЧНУЮ	
НЕГАТИВНОЕ ИЗОБРАЖЕНИЕ		ВЫБИРАЕТСЯ ВРУЧНУЮ	
ОБЛАСТЬ МАСКИРОВАНИЯ		ВЫБИРАЕТСЯ ВРУЧНУЮ	
ЦИФРОВОЕ СНИЖЕНИЕ ШУМА		ВЫБИРАЕТСЯ ВРУЧНУЮ	
ОБНАРУЖЕНИЕ ДВИЖЕНИЯ		ВЫБИРАЕТСЯ ВРУЧНУЮ	
ТРЕВОГА		По обнаружению движения	
RS-485 I/F		Разъём, соответствующий стандарту DIN	
ДИНАМИЧЕСКИЙ ДИАПАЗОН (WDR)		52 дБ (МАКС)	
ВИДЕОВЫХОД		Композитный & Y/C выход 1.0 В, 75 Ом	
ГАММА-КОРРЕКЦИЯ		0.45 / 1.0 (ВЫБИРАЕТСЯ ВРУЧНУЮ)	
РАБОЧАЯ ТЕМПЕРАТУРА		От -20°C до 50°C	
ВЛАЖНОСТЬ		Относительная влажность не более 85%	
ПИТАНИЕ		DC12V & AC24V / 6Вт	



1	ВИДЕОВЫХОД
2	ВХОД ПИТАНИЯ
3	ИНДИКАТОР ПИТАНИЯ
4	S-VHS Y/C ВЫХОД
5	РАЗЪЕМ УПРАВЛЕНИЯ
6	КНОПКА МЕНЮ "ВВОД"
7	КНОПКА МЕНЮ "ВВЕРХ"
8	КНОПКА МЕНЮ "ВНИЗ"
9	КНОПКА МЕНЮ "ВЛЕВО"
10	КНОПКА МЕНЮ "ВПРАВО"

РАЗЪЁМ УПРАВЛЕНИЯ



P1	485+	Коннектор RS-485 TO PC
P2	ЗЕМЛЯ	
P3	485-	
P4	ЗЕМЛЯ	
P5	ЗЕМЛЯ	Выход открытого коллектора Макс. сток DC50V/30mA
P6	ЗЕМЛЯ	
P7	ТРЕВОЖНЫЙ ВЫХОД (Коллектор)	
P8	ТРЕВОЖНЫЙ ВЫХОД (Эмиттер)	

ПРИМЕЧАНИЕ :

- * Предустановка WDR - ВКЛ.
- * Усиленная автоматическая регулировка мощности
- * Использование режима WDR требует использования режима контроля экспозиции, режим контроля экспозиции требует выбора режима ALC.
- * Если электронный затвор установлен больше чем на 1/125 сек. – режим WDR замедлен.

РУКОВОДСТВО ПО ЭКРАННОМУ МЕНЮ MTV-63W3

На задней панели находятся 5 кнопок, после зажатия центральной кнопки на 2 секунды на экране появится меню. Теперь вы можете нажимать кнопки "вверх" и "вниз" для выбора пунктов меню.

1. МЕНЮ

					*	*	*	M	E	N	U	*	*	*					
①	→	T	I	T	L	E							O	F	F				
②		S	E	N	S	E		U	P				O	F	F				
③		A	L	C	/	A	E	S					A	L	C	>			
④		B	A	C	K		L	I	G	H	T		O	F	F				
⑤		A	G	C									O	N	>				
⑥		W	/	B		S	E	L	E	C	T		A	T	W	>			
⑦		S	Y	N	C								I	N	T				
⑧		O	P	T	I	O	N						S	E	T	>			
⑨		E	X	I	T								S	A	V	E			

- ①TITLE :OFF/ ON

В режиме ON нажмите “ВВОД” для входа в меню TITLE

- ②SENSE UP :OFF/X2/X4/X6/X8/X16/X32/X64.

- ③ALC / AES :ALC/AES

В режиме ALC нажмите “ВВОД” для входа в меню ALC.

В режиме AES нажмите “ВВОД” для входа в меню AES.

- ④BACK LIGHT : OFF/ON./WDR. (Режим WDR)

В режиме ON нажмите “ВВОД” для входа в меню ВЛС.

В режиме WDR нажмите “ВВОД” для входа в меню WDR.

【 * 】 Если электронный затвор установлен больше чем на 1/125 сек. – режим WDR замедлен.

- ⑤AGC : OFF/ ON

В режиме ON нажмите кнопку “ВВОД” для входа в меню AGC.

- ⑥W/B SELECT :ATW / AWB / IN DOOR / OUT DOOR / MANUAL

В режиме ATW нажмите “ВВОД” для входа в меню ATW.

В режиме AWB нажмите “ВВОД” для перехода в режим ONE PUSH.

В режиме MANUAL нажмите “ВВОД” для перехода в режим MANUAL.

- ⑦ SYNC :INT/EXT

В режиме INT камера управляется внутренним синхроимпульсом.

В режиме EXT нажмите “ВВОД” для входа в меню PHASE.

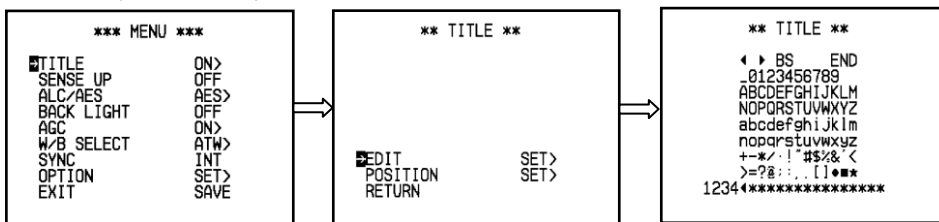
- ⑧OPTION :SET> Нажмите “ВВОД” для входа в меню OPTION.

- ⑨EXIT :SAVE Нажмите "ВВОД" чтобы сохранить установки, и экранное меню закроется после процедуры сохранения настроек.

1. TITLE (ЗАГОЛОВОК)

Вы можете ввести название камеры для отображения на мониторе.

Поместите курсор на строку TITLE, нажмите "вправо" для изменения режима OFF на режим ON.



Нажмите центральную кнопку один раз и вы войдете в меню TITLE.

EDIT : SET> Нажмите центральную кнопку один раз и вы войдете в меню ввода символов.

Придумайте название камеры. Передвигайте курсор по алфавиту, нажимая центральную кнопку для выбора символа и его отображения в нижней строке; после окончания редактирования, передвиньте курсор на слово "END" и нажмите один раз центральную кнопку чтобы вернуться обратно в меню TITLE.

Поместите курсор на символ "◀" и нажмите один раз центральную кнопку, текущая позиция ввода в нижней строке будет передвинута на один символ влево.

Поместите курсор на символ "▶" и нажмите один раз центральную кнопку, текущая позиция ввода в нижней строке будет передвинута на один символ вправо.

Поместите курсор на символ "BS" и нажмите один раз центральную кнопку для удаления символа слева от текущей позиции ввода и передвижения ее влево на один символ.

POSITION : SET> Нажав центральную кнопку один раз, вы увидите положение названия камеры на экране.

Вы можете нажимать вверх, вниз, влево и вправо чтобы перемещать название камеры на экране по четырем углам.

Нажмите центральную кнопку один раз чтобы вернуться в меню TITLE.



RETURN : поместите курсор на строку "RETURN", нажмите центральную кнопку один раз для возврата в главное меню.

2. SENSE UP (ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬ)

Вы можете увеличить чувствительность камеры включением режима объединения кадров.

*** MENU ***	
TITLE	OFF
■ SENSE UP	x2
ALC/AES	AES>
BACK LIGHT	OFF
AGC	ON>
W/B SELECT	ATW>
SYNC	INT
OPTION	SET>
EXIT	SAVE

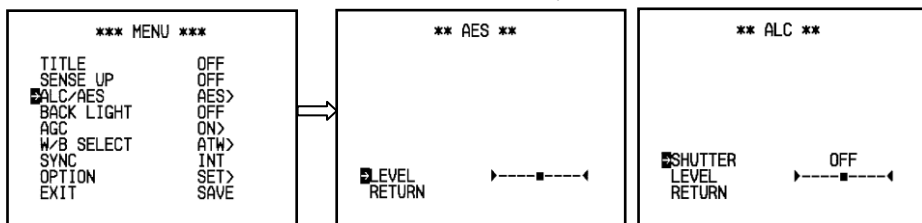
Переместите курсор на строку "SENSE UP". Нажимайте "вправо" или "влево" для выбора множителя объединения кадров: OFF / X2 / X4 / X6 / X8 / X12 / X16 / X32 / X64.

Минимальная чувствительность камеры улучшится соответственно. Вы сможете убедиться в этом при ночном освещении.

Из-за принципа объединения кадров с увеличением чувствительности частота обновления кадров соответствующим образом уменьшится

3. ALC / AES

Выбор варианта режима экспозиции, для этой камеры доступно два режима экспозиции.



Функция AES:

Переместите курсор на строку ALC/AES, нажмите правую кнопку для выбора режима AES. Нажмите центральную кнопку для входа в меню AES.

LEVEL : Нажимайте "вправо" или "влево" для настройки уровня экспозиции.

MIN (изображение темное) ~ MAX (изображение светлое)

RETURN : Переместите курсор на строку "RETURN", нажмите центральную кнопку один раз для возврата в главное меню.

Функция ALC:

Переместите курсор на строку ALC/AES, нажмите правую кнопку для выбора режима ALC. Нажмите центральную кнопку для входа в меню ALC.

SHUTTER : Выберите скорость затвора (выдержку).

NTSC : OFF, 1/100, 1/125, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000, 1/4000, 1/10000.

PAL : OFF, 1/120, 1/125, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000, 1/4000, 1/10000.

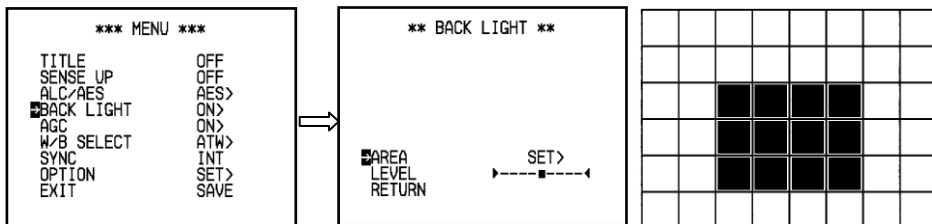
LEVEL : Нажимайте "вправо" или "влево" для настройки уровня экспозиции.

MIN (изображение темное) ~ MAX (изображение светлое)

RETURN : Переместите курсор на строку "RETURN", нажмите центральную кнопку один раз для возврата в главное меню.

4. BACK LIGHT (КОМПЕНСАЦИЯ ЗАСВЕТКИ)

Переместите курсор на строку BACK LIGHT, нажимайте вправо для выбора режима ON / OFF или режима WDR.



Функция ON: (нажмите центральную кнопку для входа в меню BACK LIGHT)

AREA : SET> нажмите центральную кнопку для входа на экран из 48 зон.

Вы видите сетку из 8x6 = 48 зон, передвиньте курсор на любой блок.

Нажмите "вправо" или "вверх" для сдвига курсора вправо,

Нажмите "влево" или "вниз" для сдвига курсора влево.

Нажмите центральную кнопку, чтобы сделать блок серым или чистым (Серый = зона включена / Чистый = зона выключена).

Перейдите к следующему блоку и повторите предыдущий шаг, пока все зоны не будут запрограммированы правильно.

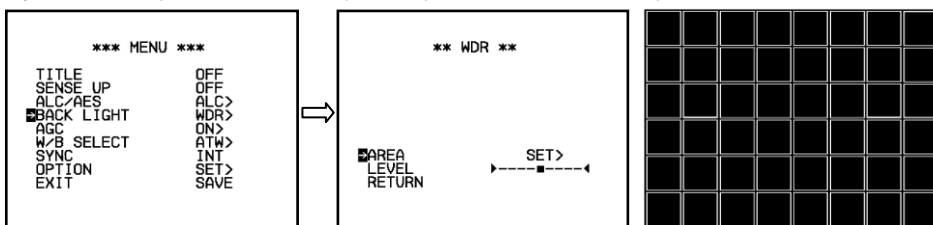
Зажмите центральную кнопку на 2 секунды для выхода из этого экрана.

LEVEL : Нажимайте влево и вправо для выбора мощности компенсации засветки.

МИН: ЗОНА ВКЛ.: ЗОНА ВЫКЛ. = 50:50, МАКС: ЗОНА ВКЛ.: ЗОНА ВЫКЛ. = 100: 0

RETURN : Переместите курсор на строку "RETURN", нажмите центральную кнопку один раз для возврата в главное меню.

Функция WDR: (нажмите центральную кнопку для входа в меню WDR)



AREA : SET> нажмите центральную кнопку для входа на экран из 48 зон.

Вы видите сетку из 8x6 = 48 зон, передвиньте курсор на любой блок.

Нажмите "вправо" или "вверх" для сдвига курсора вправо,

Нажмите "влево" или "вниз" для сдвига курсора влево.

Нажмите центральную кнопку, чтобы сделать блок серым или чистым (Серый = зона с включенным WDR / Чистый = зона с выключенным WDR).

Перейдите к следующему блоку и повторите предыдущий шаг, пока все зоны не будут запрограммированы правильно.

Зажмите центральную кнопку на 2 секунды для выхода из этого экрана.

LEVEL : Нажимайте влево и вправо для выбора чувствительности WDR.

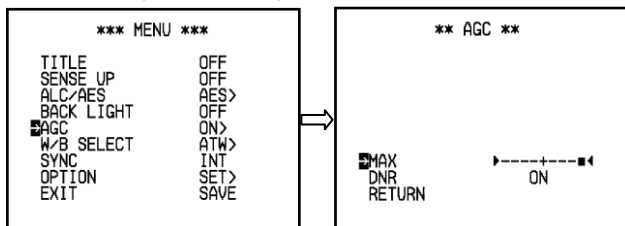
MIN (слабая чувствительность), MAX (сильная чувствительность)

RETURN : Переместите курсор на строку "RETURN", нажмите центральную кнопку один раз для возврата в главное меню.

【※】 Использование режима WDR требует использования режима ALC

5. AGC (АВТОМАТИЧЕСКАЯ РЕГУЛИРОВКА УСИЛЕНИЯ)

Переместите курсор на строку AGC и нажатием правой кнопки выберите режим OFF или ON.



Функция AGC ON: (нажмите центральную кнопку для входа в меню AGC)

MAX : Нажимайте влево и вправо для регулировки усиления (MAX~MIN).

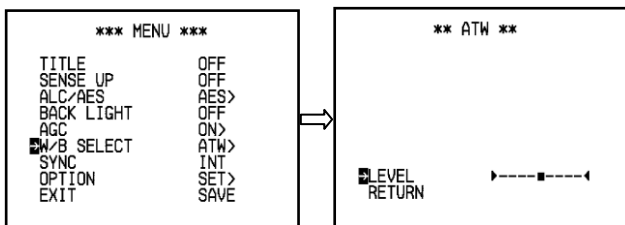
MIN (слабая чувствительность), **MAX** (сильная чувствительность)

DNR : Нажимайте влево и вправо для выбора режима DNR (цифр. снижение шума) ON/FF

RETURN : Переместите курсор на строку "RETURN", нажмите центральную кнопку один раз для возврата в главное меню.

6. W/B SELECT (БАЛАНС БЕЛОГО)

Переместите курсор на строку W/B SELECT, нажатием правой кнопки выбирайте режимы ATW / AWB / IN DOOR / OUT DOOR / MANUAL.

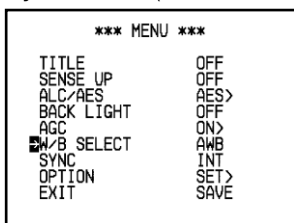


Функция ATW: (нажмите центральную кнопку для входа в меню ATW)

LEVEL : регулировка ATW. (R-GAIN (усиление красного)~ B-GAIN (усиление синего))

RETURN : Переместите курсор на строку "RETURN", нажмите центральную кнопку один раз для возврата в главное меню.

Функция AWB: (Автоматический баланс белого одним нажатием)



Запомните цвета текущей окружающей среды (объекта) как значение баланса белого по умолчанию.
(Нажмите центральную кнопку еще раз чтобы установить новые цветовые настройки)

Функция IN DOOR (В ПОМЕЩЕНИИ):

*** MENU ***	
TITLE	OFF
SENSE UP	OFF
ALC/AES	AES>
BACK LIGHT	OFF
AGC	ON>
W/B SELECT	IN DOOR
SYNC	INT
OPTION	SET>
EXIT	SAVE

Функция OUT DOOR (НА УЛИЦЕ):

*** MENU ***	
TITLE	OFF
SENSE UP	OFF
ALC/AES	AES>
BACK LIGHT	OFF
AGC	ON>
W/B SELECT	OUT DOOR
SYNC	INT
OPTION	SET>
EXIT	SAVE

Функция MANUAL: (Нажмите центральную кнопку для входа в меню W/B MANUAL)

*** MENU ***	
TITLE	OFF
SENSE UP	OFF
ALC/AES	AES>
BACK LIGHT	OFF
AGC	ON>
W/B SELECT	MANUAL>
SYNC	INT
OPTION	SET>
EXIT	SAVE

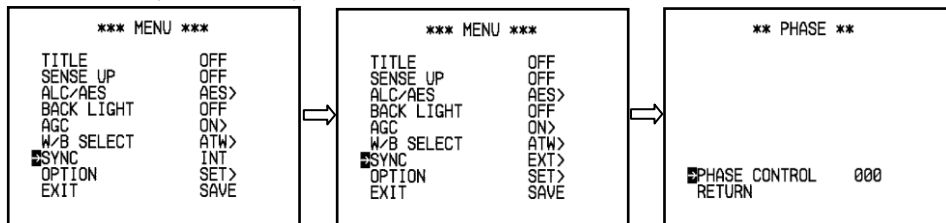


** W/B MANUAL **	
R-GAIN	▸-----▣-----◀
B-GAIN	▸-----▣-----◀
RETURN	

- R-GAIN : регулировка красного цвета R-GAIN (R-GAIN слабее ~ R-GAIN сильнее)
- B-GAIN : регулировка синего цвета B-GAIN. (B-GAIN слабее ~ B-GAIN сильнее)
- RETURN : Переместите курсор на строку "RETURN", нажмите центральную кнопку один раз для возврата в главное меню.

7. SYNC

Переместите курсор на строку SYNC и нажимайте вправо для выбора режимов INT/ EXT.



Функция INT:

Синхронизация камеры происходит по внутреннему синхросигналу.

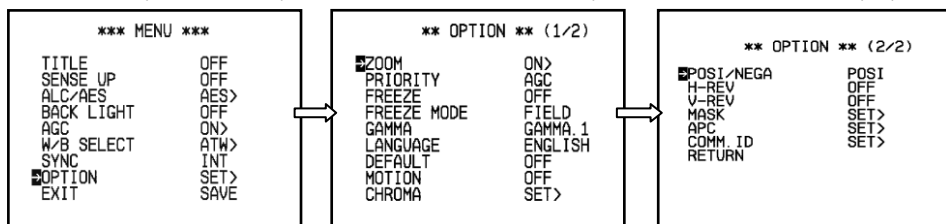
Функция EXT: (Нажмите центральную кнопку для входа в меню PHASE)

PHASE CONTROL : Регулировка фазы по вертикали. (NTSC = 0 ~ 524 , PAL = 0 ~ 624).

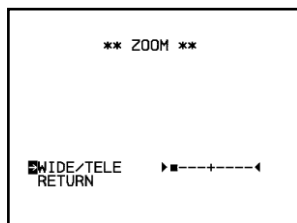
RETURN : Переместите курсор на строку "RETURN", нажмите центральную кнопку один раз для возврата в главное меню.

8. OPTION (НАСТРОЙКИ)

Переместите курсор на строку OPTION и нажмите центр. кнопку для входа в меню OPTION (1/2).



Функция ZOOM: Переместите курсор на строку ZOOM, и правой кнопкой выберите режим ON/OFF.



WIDE/TELE : Нажимайте влево и вправо для приближения/отдаления.

Влево(X1) ~ Вправо(X2)

RETURN : Переместите курсор на строку "RETURN", нажмите центральную кнопку один раз для возврата в меню OPTION.

Функция PRIORITY: (нажимайте влево и вправо для выбора AGC / SENSE UP)

AGC : Приоритет AGC (усиления) (LENS IRIS ► AGC ► SENSE UP)

SENSE UP : Приоритет SENSE UP (чувствительности) (LENS IRIS ► SENSE UP ► AGC)

Функция FREEZE: Нажимайте влево и вправо для выбора режима заморозки изображения ON / OFF

Функция FREEZE MODE: Нажимайте влево и вправо для выбора режима FIELD (заморозка участка изображения) / FRAME (заморозка кадра).

Функция GAMMA: Нажимайте вправо и влево для выбора коэффициента контрастности 0.45 или 1

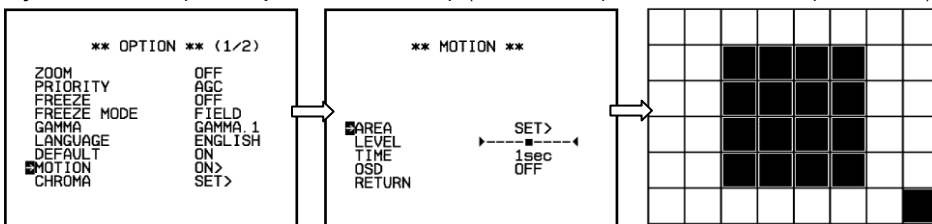
Функция LANGUAGE: Нажимайте влево и вправо для выбора языка меню

ENGLISH (английский) / CHINESS (китайский) / JAPANESS (японский).

Функция DEFAULT: (нажимайте вправо и влево для выбора ON / OFF)

ON : нажимте центр. кнопку для сброса в настройки по умолчанию, камера будет перезагружена.

Функция MOTION (детектирование движения): (нажимайте вправо и влево для выбора ON / OFF)



ON: Нажмите центральную кнопку для входа в меню MOTION.

AREA : SET> нажимте центральную кнопку для входа на экран из 48 зон.

Вы видите сетку из 8x6 = 48 зон, передвиньте курсор на любой блок.

Нажимте "вправо" или "вверх" для сдвига курсора вправо,

Нажимте "влево" или "вниз" для сдвига курсора влево.

Нажимте центральную кнопку, чтобы сделать блок серым или чистым (Серый = зона с включенным MOTION / Чистый = зона с выключенным MOTION).

Перейдите к следующему блоку и повторите предыдущий шаг, пока все зоны не будут запрограммированы правильно.

Зажмите центральную кнопку на 2 секунды для выхода из этого экрана.

LEVEL : Нажимайте влево и вправо для настройки чувствительности режима MOTION.

Влево (слабая чувствительность) ~ Вправо (сильная чувствительность)

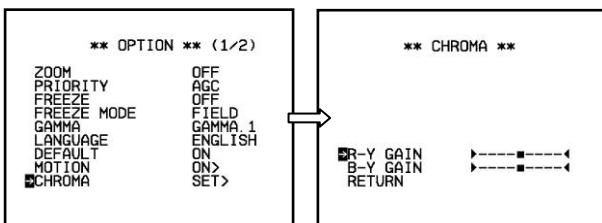
TIME : Промежуток времени до срабатывания тревоги после обнаружения движения.

Нажимайте влево и вправо для выбора 1сек./2сек./3сек./5сек./10сек./30сек./60сек.

OSD : Нажимайте влево и вправо чтобы включить (ON) или выключить (OFF) надпись "MOTION" на экране если будет обнаружено движение.

RETURN : Переместите курсор на строку "RETURN", нажимте центральную кнопку один раз для возврата в меню OPTION.

Функция CHROMA: (Нажимте центральную кнопку для входа в меню CHROMA)

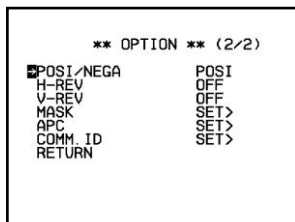


R-Y GAIN : регулировка красно-желтого цвета R-Y GAIN. (R-Y GAIN слабее ~ R-Y GAIN сильнее)

B-Y GAIN : регулировка сине-желтого цвета B-Y GAIN. (B-Y GAIN слабее ~ B-Y GAIN сильнее)

RETURN : Переместите курсор на строку "RETURN", нажимте центральную кнопку один раз для возврата в меню OPTION.

Переместите курсор на строку "CHROMA", нажмите вниз для перехода в меню OPTION (2/2).



Функция POSI/NEGA: (по умолчанию значение POSI)

Переместите курсор на строку POSI/NEGA. Нажмите влево или вправо для выбора эффекта Позитив / Негатив.

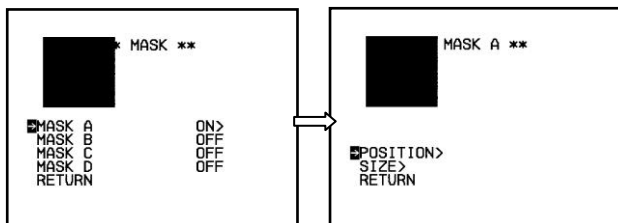
Функция H-REV: (по умолчанию значение OFF)

Переместите курсор на строку H-REV. Нажмите влево или вправо для выбора режима ON (зеркальное отражение) / OFF (нормальное изображение).

Функция V-REV: (по умолчанию значение OFF)

Переместите курсор на строку V-REV. Нажмите влево или вправо для выбора режима ON (отражение сверху вниз) / OFF (нормальное изображение).

Функция MASK (маскирование): (нажмите центральную кнопку для входа в меню MASK)



MASK A/B/C/D: Нажимайте вверх или вниз для выбора области маскирования, затем нажимайте влево или вправо для перевода области в режим ON (вкл)/OFF (выкл).

При включении MASK (A/ B/C/D) в режим ON, соответствующая зона появится на экране.

RETURN : Переместите курсор на строку "RETURN", нажмите центральную кнопку один раз для возврата в меню OPTION.

MASK A/B/C/D: ON>Нажмите центральную кнопку для перехода на следующую страницу настроек

POSITION : Нажмите вверх или вниз для выбора строки POSITION, затем нажмите центральную кнопку для режима настройки.

Нажимайте вверх, вниз, влево или вправо для выбора позиции зоны.

Нажмите центральную кнопку для возврата на предыдущий экран.

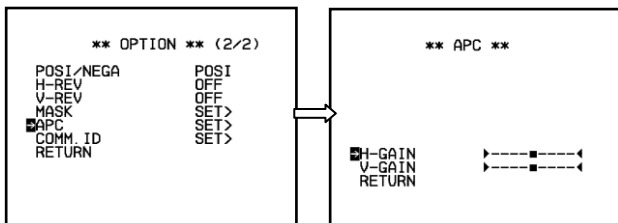
SIZE : Нажмите вверх или вниз для выбора строки SIZE, затем нажмите центральную кнопку для режима настройки.

Нажимайте вверх, вниз, влево или вправо для выбора размера зоны.

Нажмите центральную кнопку для возврата на предыдущий экран.

RETURN : Переместите курсор на строку "RETURN", нажмите центральную кнопку один раз для возврата в меню MASK, где вы сможете настроить другие маскировочные зоны.

Функция APC (автоподстройка фазы): (нажмите центральную кнопку для входа в меню APC)



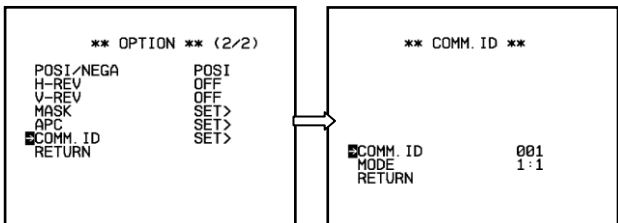
V-GAIN : регулировка вертикальной развертки V GAIN (V GAIN слабее ~ V GAIN сильнее)

H-GAIN : регулировка горизонтальной развертки H GAIN (H GAIN слабее ~ H GAIN сильнее)

RETURN : Переместите курсор на строку "RETURN", нажмите центральную кнопку один раз для возврата в меню OPTION.

【※】 По умолчанию V/H GAIN в режиме усиления

Функция COMM. ID: (нажмите центральную кнопку для входа в меню COMM. ID)



COMM. ID : Примите решение какой идентификационный номер (ID) вы будете использовать для контроля камеры. (001~239)

MODE : Выбор режима:

1:1 (Один контроллер для одной камеры.)

1: N (Один контроллер для нескольких камер)

RETURN : Переместите курсор на строку "RETURN", нажмите центральную кнопку один раз для возврата в меню OPTION.